

ABSTRAK

Risna Usman. 2022. Interferensi Fonologi Melayu Ternate, Melayu Makian oleh masyarakat Desa Bobawa Kecamatan Makian Barat (*Suatu Kajian Fonologi*). Dibimbing oleh Rafik Abasa, S.Pd,M.Pd sebagai pembimbing I dan Adriani, S.Pd,M.Pd sebagai pembimbing II.

Penelitian ini dilakukan dengan tujuan yaitu (1) mendeskripsikan interferensi fonologi Melayu Ternate, dialek Makian oleh masyarakat desa Bobawa, (2) mendeskripsikan faktor penyebab terjadinya interferensi fonologi Melayu Ternate, dialek Makian oleh masyarakat desa Bobawa. Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kualitatif deskriptif. Subjek dalam penelitian ini yaitu masyarakat desa Bobawa dengan Jumlah informan pada saat pengambilan data berjumlah 11 orang atau 11 informan.

Setelah melakukan penelitian tentang interferensi fonologis Melayu Ternate, dialek Makian oleh masyarakat desa Bobawa peneliti telah menemukan bentuk-bentuk interferensi fonologi yaitu penghilangan fonem dan pergantian fonem. Bentuk interferensi fonologi yang terjadi berjumlah 32 kata. Bentuk interferensi yang terjadi yaitu pergantian fonem dan penghilangan fonem (vocal dan konsonan. Adapun rumusan masalah yaitu sebagai berikut: (1) Terbawanya kebiasaan di lingkungan masyarakat menggunakan bahasa yang tidak sesuai dengan kaidah kebahasaan mengakibatkan masyarakat di sekitar menggunakan bahasa yang belum sempurna. (2) Karena kedwibahasaan mereka itulah sehingga pada saat berbicara atau menulis dengan menggunakan bahasa kedua yang muncul adalah kosa kata bahasa ibu yang sudah lebih dulu dikenal dan dikuasainya.

Kata Kunci: *Interferensi Fonologi, dan Dialek*

ABSTRACT

Risna Usman 2023. Phanalogical Interference of the Theme Malay Dialek on the use of Indonesian by the people of Bobaw village, Makian Barat Disttrict (A phonological Stur). Supervised by Rafik Abasa, S.Pd, M.Pd., as supervisor I and Adriani, S.Pd, M.Pd as supervisor II.

The formulation of the problem in this study are (1) How is the phological interference of the West Makian language in the use of Indonesian (2) Whar are the factors that cause interference with the west Makian language in the use of Indonesian? The research objectives achieved are (1) To describe the phonologichal interference of the west Makian language on the use of Indonesian (2) Describe the factors causing the interference of the west Makian language to the use the Indonesian language. This research use descriptive. The subject in this stady are the Bobawa. Village community. This research was conducted in Bobwa village, Makian Barat District, especialy in RT 01 the number of informant at the of data collection was people or 11 informant. July 4 2022.

After conducting research on the phonological interference of Ternate Malay and Makian dialect by the people of Bobawa village, researchers have found forms of phonological interference that occurs is 32 words. The form of interference that occurs is the change of phonemes and the removal of phonemes (vocals and consonants). The formulation of the problem is as follows: (1) The carrying out of habits in the community using language that is not inaccordance with linguistic rules results in the surrounding community using language that is not perfect. (2) It is because of their bilingualism that when they spek or write using a seconlanguage what emergen is the vocabulary of the mother tongue which they already know and master.

Key Woeds: *Phonological and Dialect Interference*